Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

# Langue vivante étrangère A - Espagnol

**Session 2022** • Code sujet : **22LVE ESP / 22LVEAESP** • Durée : **2 h** • Coefficient : **1, 1,5 ou 2 selon la spécialité**

## Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement


1. **Compréhension de l'écrit : la transformation écologique des bureaux** (1 question) — **Page 3**
2. **Expression écrite : valeurs durables ou courriel professionnel** (3 questions) — **Page 4**
3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 7**


**Sujet officiel (PDF) :** https://btsit.fr/assets/annales/bts-it/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS IT - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

## 1. Compréhension de l’écrit : la transformation écologique des bureaux

Un article d’El País décrit les démarches environnementales de plusieurs entreprises pour transformer leurs bureaux. Il aborde le tri des déchets, la qualité de l’air et ses effets sur la santé et la productivité, l’efficacité énergétique ainsi que le recours à des matériaux durables.

**Question 1. Après avoir lu attentivement le texte, rédigez en français un compte rendu faisant apparaître les idées essentielles, en 155 à 185 mots.**

> Le texte présente les efforts des entreprises pour rendre leurs bureaux plus écologiques. En 2018, Marivi Sánchez, directrice du groupe Calvo, lance le tri des déchets en trois catégories : emballages plastiques, déchets organiques et papier-carton. Plusieurs salariés demandent même le retrait de leur corbeille individuelle afin d’éviter de tout jeter ensemble. L’entreprise accepte, et cette pratique se développe. La responsabilité environnementale est devenue un enjeu de compétitivité : selon une étude citée, 79 % des consommateurs ont changé leurs préférences selon la politique durable des entreprises. Elle compte aussi pour les employés lorsqu’ils choisissent un emploi.
>
> Avec la crise sanitaire, les sociétés repensent leurs locaux pour offrir des espaces sains et bien ventilés. La mauvaise qualité de l’air nuit à la santé, favorise les virus et peut faire baisser la productivité de 9 %. Certaines entreprises installent donc des systèmes de ventilation et automatisent leurs équipements afin d’économiser l’énergie et l’eau. Ainsi, l’immobilière Gmp a réduit sa consommation d’eau de 52 % et celle d’électricité de 45 %. Pour ses bureaux madrilènes, elle a également choisi des matériaux recyclés et du bois certifié provenant de forêts gérées durablement.

Repères : « sostenible » signifie « durable » et « rendimiento » signifie « rendement ». Le présent résume les constats ; le passé composé rapporte les résultats obtenus.

**✓ RÉPONSE À RETENIR**

Les entreprises adoptent des pratiques durables pour protéger l’environnement, améliorer la santé au travail et réduire leurs consommations d’eau et d’énergie.

## 2. Expression écrite : valeurs durables ou courriel professionnel

Le candidat choisit un seul des deux sujets et répond en espagnol à toutes les consignes qui s'y rapportent. Il peut argumenter sur les valeurs durables des entreprises ou rédiger un courriel professionnel au nom de Mariví Sánchez du Groupe Calvo pour solliciter l'expertise d'Inmobiliaria Gmp.

### Sujet 1

**Question 1. Dans une production d'au moins 180 mots en espagnol, expliquez le sens de la citation extraite de l'article sur la durabilité comme facteur de compétitivité des entreprises et comme exigence de nombreux salariés.**

**Modelo en español, primera parte:** Esta frase significa que la sostenibilidad es importante para el futuro de las empresas. Hoy, los clientes pueden elegir una empresa porque respeta el medio ambiente. Según el artículo, el 79 % de los compradores ha cambiado sus preferencias por este motivo. Ser sostenible ayuda a una empresa a ser más competitiva y a mejorar su imagen. También es importante para los empleados: muchas personas quieren trabajar en una compañía responsable, que reduzca la contaminación y contribuya a frenar el cambio climático.

**Traduction pédagogique :** Cette phrase signifie que la durabilité est importante pour l'avenir des entreprises. Aujourd'hui, les clients peuvent choisir une entreprise parce qu'elle respecte l'environnement. Selon l'article, 79 % des acheteurs ont changé leurs préférences pour cette raison. Être durable aide une entreprise à être plus compétitive et à améliorer son image. C'est aussi important pour les salariés : beaucoup veulent travailler pour une entreprise responsable, qui réduit la pollution et contribue à freiner le changement climatique.

**Vocabulaire et grammaire :** *Frenar* signifie « freiner ». *Contribuir a* est suivi de l'infinitif. Le présent exprime ici une idée générale.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> La citation présente la durabilité comme un critère de compétitivité répondant aux attentes des consommateurs et des salariés.

**Question 2. Dans la même production en espagnol, dites si les valeurs durables d'une entreprise vous semblent importantes lorsque vous recherchez un emploi et expliquez ce qu'elles apporteraient à la fois à la personne et à l'entreprise.**

**Modelo en español, continuación:** En mi opinión, estos valores son muy importantes cuando busco un empleo. A nivel personal, me gustaría trabajar en un lugar saludable, donde se respeten las personas y se reduzcan los residuos. Así, podría sentirme orgulloso de mi trabajo y participar en acciones concretas, por ejemplo, separar los desechos y ahorrar energía. Para la empresa, estas medidas pueden reducir los gastos, atraer a clientes y empleados motivados y mejorar el ambiente de trabajo. Además, una buena calidad del aire protege la salud y puede aumentar la productividad. La empresa también puede reducir el consumo de recursos. Por eso, la sostenibilidad beneficia a todos.

**Traduction pédagogique :** À mon avis, ces valeurs sont très importantes lorsque je cherche un emploi. Personnellement, j'aimerais travailler dans un lieu sain, où les personnes sont respectées et où les déchets sont réduits. Je pourrais ainsi être fier de mon travail et participer à des actions concrètes, par exemple trier les déchets et économiser l'énergie. Pour l'entreprise, ces mesures peuvent réduire les dépenses, attirer des clients

et des salariés motivés et améliorer l'ambiance de travail. De plus, une bonne qualité de l'air protège la santé et peut augmenter la productivité. L'entreprise peut aussi réduire sa consommation de ressources. La durabilité profite donc à tous.

**Vocabulaire et grammaire :** *Me gustaría* exprime un souhait. *Reducir los gastos* signifie « réduire les dépenses » ; *por eso* signifie « c'est pourquoi ».

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Les valeurs durables protègent le bien-être des salariés et renforcent l'attractivité, l'efficacité et les résultats de l'entreprise.

**Question Sujet 2. Rédigez en espagnol un courriel respectant les normes de présentation et les formules d'usage. Mariví Sánchez, responsable du Groupe Calvo, Carretera A Coruña, 15106 Carballo, écrit à Inmobiliaria Gmp, c/ de Luchana, 23, 28010 Madrid, pour demander une expertise afin de repenser les locaux du Groupe Calvo. Présentez les actions environnementales du groupe, notamment le tri sélectif et le remplacement du plastique, ainsi que leur valorisation en interne ; sollicitez l'expertise de Gmp ; indiquez qu'un rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être dans les locaux est joint ; invitez Gmp à visiter l'entreprise et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30 ; signalez que le plan des locaux est également joint.**

**Modelo de correo en español:**
Mariví Sánchez
Grupo Calvo
Carretera A Coruña
15106 Carballo

A la atención de Inmobiliaria Gmp
c/ de Luchana, 23
28010 Madrid

**Asunto: Solicitud de asesoramiento para nuestras oficinas**

Estimados señores:

En el Grupo Calvo hemos puesto en marcha varias acciones medioambientales, como la separación selectiva de residuos y la sustitución del plástico. Estas iniciativas se valoran y se promueven entre nuestros empleados. Nos gustaría contar con la experiencia de Inmobiliaria Gmp para repensar y mejorar nuestros locales.

Adjuntamos un informe elaborado por nuestros empleados sobre la calidad del aire y el bienestar en las oficinas. También incluimos el plano de los locales. Les invitamos a visitarnos el 17 de junio de 2022 a las 9:30 para estudiar el proyecto y preparar un presupuesto.

Quedamos a la espera de su respuesta. Atentamente,
Mariví Sánchez
Responsable del Grupo Calvo

**Traduction pédagogique :** Le Groupe Calvo a mis en place plusieurs actions environnementales, comme le tri sélectif et le remplacement du plastique. Ces initiatives sont valorisées et encouragées auprès des salariés. Le groupe souhaite bénéficier de l'expertise d'Inmobiliaria Gmp pour repenser et améliorer ses locaux. Un rapport

rédigé par les salariés sur la qualité de l'air et le bien-être, ainsi que le plan des locaux, sont joints. Gmp est invitée à visiter l'entreprise le 17 juin 2022 à 9 h 30 pour étudier le projet et préparer un devis.

**Vocabulaire et grammaire :** *Adjuntamos* signifie « nous joignons » ; *presupuesto*, « devis ». *Nos gustaría contar con* est une formule polie pour demander un service.

**✓ RÉPONSE À RETENIR**

Courriel complet : demande d'expertise, actions écologiques, rapport et plan joints, visite le 17 juin 2022 à 9 h 30 et devis.

SYNTHÈSE DE L'ÉPREUVE & RÉFÉRENTIEL • BTS INNOVATION TEXTILE

# Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2022)

**Bilan de l'épreuve :** L'épreuve écrite de langue vivante A, espagnol, du BTS tertiaires, session 2022, porte les codes 22LVE ESP et 22LVEAESP. D'une durée de 2 heures, son coefficient varie selon la spécialité. À partir d'un article sur la transformation écologique des bureaux, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en espagnol, par un argumentaire ou un courriel professionnel.

### Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le tri sélectif au bureau consiste à séparer les déchets selon leur nature et à faciliter le geste de recyclage des salariés.
- La qualité de l'air influe sur la santé des salariés et peut aussi affecter leur productivité.
- L'automatisation des systèmes de chauffage, d'éclairage et de ventilation peut contribuer à réduire la consommation énergétique.
- Les matériaux recyclés et le bois certifié FSC s'inscrivent dans une démarche de construction et de rénovation plus durable.

### Points de vigilance & attentes du jury

- Pour le compte rendu en français, sélectionnez les idées essentielles et respectez la longueur de 155 à 185 mots.
- Pour le sujet 1, traitez les deux consignes dans une production en espagnol d'au moins 180 mots.
- Pour le sujet 2, reprenez toutes les informations demandées et signalez les deux pièces jointes.
- Choisissez un seul sujet d'expression écrite et vérifiez la cohérence, la correction linguistique et la présentation.

## Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

**Q : Comment organiser le compte rendu de compréhension ?**

Repérez les idées principales et leurs liens, puis reformulez-les en français sans traduire chaque phrase. Présentez une synthèse cohérente des démarches écologiques, de la qualité de l'air et des exemples d'efficacité énergétique, en respectant 155 à 185 mots.

**Q : Que faut-il développer dans le sujet sur les valeurs durables ?**

Expliquez d'abord la citation, puis donnez votre avis sur l'importance des valeurs durables lors d'une recherche d'emploi. Justifiez leurs apports à la fois pour la personne et pour l'entreprise, dans une production d'au moins 180 mots en espagnol.

**Q : Dois-je réaliser les deux sujets d'expression écrite ?**

Non. Choisissez un seul des deux sujets et répondez en espagnol à toutes ses consignes. Le sujet 1 exige au moins 180 mots ; le sujet 2 demande un courriel conforme aux normes de présentation et aux formules d'usage.

**Q : Quelles informations ne faut-il pas oublier dans le courriel professionnel ?**

Mentionnez les actions environnementales du Groupe Calvo, la demande d'expertise et le rapport des employés sur l'air et le bien-être. Ajoutez l'invitation à visiter l'entreprise et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30, ainsi que le plan joint.

**Sujet officiel associé (PDF) :** https://btsit.fr/assets/annales/bts-it/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS IT - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf
**Ressources BTS Innovation Textile :** Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.